

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
21. marts 2011

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-94/10	Danfoss et Sauer-Danfoss mod Skatteministeriet Sagen vedrører: Er fællesskabsretten til hinder for, at en medlemsstat afviser et tilbagebetalingskrav, der rejses af en virksomhed, hvorpå en direktivstridig punktafgift er blevet overvæltet, når afvisningen – under omstændigheder som de i hovedsagen foreliggende – sker med den begrundelse, at det ikke er denne virksomhed, som har indbetalt afgiften til staten? Er fællesskabsretten til hinder for, at en medlemsstat afviser et erstatningskrav, der rejses af en virksomhed, hvorpå en direktivstridig punktafgift er blevet overvæltet, når afvisningen – under omstændigheder som de i hovedsagen foreliggende – sker med den af medlemsstaten anførte begrundelse (nemlig at virksomheden ikke er den umiddelbart skadelidte, og at der ikke foreligger en direkte årsagsforbindelse mellem et eventuelt tab og den ansvarspådragende adfærd)?	GA	24.03.11
C-14/10	Nickel Institute mod Secretary of State for Work and Pensions Sagen vedrører: Fortolkningen og gyldigheden af Kommissionens direktiv 2008/58/EF (om ændring med henblik på den 30. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer), Kommissionens forordning 790/2009 (om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling, af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger), samt Kommissionens direktiv 2009/2/EF (om 31. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer).	GA	24.03.11

C-15/10	<p>Etimine SA mod Secretary of State for Work and Pensions</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning og gyldighed af Kommissionens direktiv 2008/58 om ændring med henblik på den 30. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer og Kommissionens forordning nr. 790/2009 om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling, af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger.</p>	GA	24.03.11
C-400/08	<p>Kommissionen mod Spanien</p> <p>Påstand: At Kongeriget Spanien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 43 EF, idet det var fastsat restriktioner for etablering af indkøbscentre, der følger af by 7/1996 om planlægning af detailhandel og af lovgivningen på samme område i den selvstyreende region Catalonien (by 18/2005 om detaildistribution, dekret 378/2006 om gennemførelse af by 18/2005 og dekret 379/2006 om godkendelse af den nye sektorplan for detaildistribution).</p> <p>Den omhandlede spanske og catalanske lovgivning (by 7/1996, catalansk by 18/2005, catalansk dekret 378/2006 og 379/2006) kræver, at erhvervsdrivende, som ønsker at åbne, udvide, flytte eller overdrage et stort indkøbscenter eller ændre dets aktiviteter, skal have en tilladelse fra regionens regering -ud over den obligatoriske kommunale næringstilladelse, der har til formål at sikre, at det pågældende center er i overensstemmelse med gældende byplanlægning. Beviset for tilladelsen til at etablere et detailhandelscenter er undergivet en bedømmelse efter en række kriterier, herunder hvorvidt projektet er tilpasset sektorplanen for detaildistribution, mens at der ikke kan gives tilladelse til noget center, som ikke overholder samtlige bestemmelser i denne plan, projektets lokalisering i byzone og den ansøgende virksomheds etableringsgrad. Kommissionen er af den opfattelse, at den omhandlede spanske og catalanske lovgivning udgør ubegrundede restriktioner for etableringsfriheden i artikel 43 EFs forstand. (...)</p>	Dom	24.03.11
C-509/09 C-161/10	<p>eDate Advertising og Martinez et Martinez</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/31/EF om visse retlige aspekter af informationsfundstjenester.</p>	GA	29.03.11

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
T-233/09	<p>Access Info Europa mod Rådet</p> <p>Påstand: I henhold til forordning (EF) nr. 1049/2001 har sagsøgeren har nedlagt påstand om annullation af Rådets beslutning om afslag på fuld aktindsigt i dokument 16338/08, et notat fra Generalsekretariatet for Informationsgruppen vedrørende forslag til Europa-Parlamentet og Rådets forordning om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter. □ Rådet har angiveligt alene givet sagsøgeren aktindsigt i en revideret udgave af dette dokument, og her udeladt de dele, der gør det muligt at identificere de delegationer, der har stillet ændringsforslag.</p>	Dom	22.03.11
T-369/07	<p>Letland mod Kommissionen</p> <p>Påstand: Annullation af Kommissionens afgørelse K(2007) 3409 af 13. juli 2007 om ændring af den nationale plan for tildeling af kvoter for drivhusgasemissioner, som Letland har forelagt i overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, i Kommissionens afgørelse K/2006/5612 (endelig udg.) af 29. november 2006 om den nationale plan for tildeling af kvoter for drivhusgasemissioner, som Letland havde forelagt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF af 13. oktober 2003 (1)Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber tilpligtes at betale sagens omkostninger. Sagen undergives fremskyndet behandling. Letland er af den opfattelse, at Kommissionen ved at anlægge en særdeles udvidet fortolkning af de beføjelser, den er tillagt ved artikel 9, stk. 3, i direktiv 2003/87/EF, i betydeligt omfang har indsnævret Republikken Letlands suveræne rettigheder på det energipolitiske område, navnlig for så vidt angår valget af energikilder og forsyningen med elektricitet, hvorved Kommissionen har overskredet sin kompetence som fastsat i EF-traktatens artikel 175, stk. 2, litra c). Letland er endvidere af den opfattelse, at Kommissionen har tilsidesat princippet om forbud mod forskelsbehandling, idet medlemsstater med beskedne samlede emissioner forfordes derved, at Kommissionen anvender sin egen metode til at fastlægge de samlede emissionskvoter. Letland er endvidere af den opfattelse, at Kommissionen har tilsidesat det første kriterium i bilag III til direktiv 2003/87, idet Kommissionen, da den vedtog afgørelsen, ikke tog hensyn til Republikken Letlands internationale forpligtelser i medfør af Kyoto-protokollen. Endelig gør Letland gældende, at afgørelsen blev vedtaget under tilsidesættelse af væsentlige processuelle regler, idet fristen for at afvise planen i artikel 9, stk. 3, i direktiv 2003/87/EF ikke blev overholdt.</p>	Dom	22.03.11
T-419/03	<p>ARGEV Verpackungs-Gesellschaft og Altstoff Recycling Austria mod Kommissionen</p> <p>Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:</p> <p>Artikel 2 og artikel 3 i Kommissionens beslutning af 16. oktober 2003 om en procedure i henhold til artikel 81 EF og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP D3/35.470 - ARA, COMP D3/35.743 - ARGEV, ARO) annulleres</p>	Dom	22.03.11

C-58/10- C-68/10	Monsanto SAS m.fl. Mod Ministre de l'Agriculture et de la Pêche Sagen vedrører: Fortolkning af 1829/2003 om genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen, 2001/18/EF om udsætning i miljøet af genetisk modificerede organismer og om ophævelse af Rådets direktiv 90/220/EØF, og 178/2002 om generelle principper og krav i fødevarelovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevaresikkerhed.	GA	22.03.11
T- 184/09	Grækenland mod Kommissionen Påstand: Grækenland nedlægger påstand om annullation af Kommissionens beslutning af 19. marts 2009 »om udelukkelse fra EF-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for	Dom	24.03.11
C-21/10	Károly Nagy mod azdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 22 i Rådets forordning 1257/1999 (om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) og om ændring og ophævelse af visse forordninger) og artikel 68 Kommissionens forordning nr. 817/2004 (om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL)).	GA	24.03.11
C- 435/09	Kommissionen mod Belgien Påstand: At Belgien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 85/337/EØF af 27. juni 1985 om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet, som ændret ved Rådets direktiv 97/11/EF af 3. marts 1997: - idet det i regionen Flandern ikke har vedtaget de nødvendige foranstaltninger for at foretage en fuldstændig og korrekt gennemførelse af direktivets artikel 4, stk. 2 og 3, sammenholdt med bilag II og III hertil, og - idet det i regionen Vallonien ikke har vedtaget de nødvendige foranstaltninger for at foretage en fuldstændig og korrekt gennemførelse af direktivets artikel 4, stk. 1, sammenholdt med punkt 8, litra a), og punkt 18, litra a), i bilag I, og artikel 7, stk. 1, litra b), og - idet det i hovedstadsregionen Bruxelles ikke har vedtaget de nødvendige foranstaltninger for at foretage en fuldstændig og korrekt gennemførelse af direktivets artikel 4, stk. 2 og 3, sammenholdt med bilag II og III, og af selve bilag III.	Dom	24.03.11
C- 323/09	INTERFLORA, INC. INTERFLORA BRITISH UNIT mod MARKS AND SPENCER PLC, FLOWERS DIRECT ONLINE LIMITED Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 5 i Rådets første direktiv 89/104/EØF (varemærkedirektivet) og artikel 9 i Rådets forordning nr. 40/94 om EF-varemærker (varemærkeforordningen) i forbindelse med brug af varemærker.	GA	24.03.11

T-33/09	Portugal mod Kommissionen Påstand: Den Portugisiske Republik har i henhold til artikel 230 EF nedlagt påstand om den anfægtede beslutnings annullation med den begrundelse, at Kommissionen har tilsidesat EF-traktaten eller de retsregler, der vedrører dennes gennemførelse. Kommissionen har ifølge Den Portugisiske Republik tilsidesat EF-traktaten eller retsregler, der vedrører dens gennemførelse, ved at kræve, at sagsøgeren for perioden mellem den 10. januar og den 17. juli 2008 betaler den daglige tvangsbøde, som den blev pålagt af Domstolen i sag C-70/06, uanset at Portugal allerede fuldt ud havde opfyldt sin forpligtelse til at gennemføre direktiv 89/665.	Dom	29.03.11
C-509/09 C-161/10	eDate Advertising og Martinez et Martinez Sagen vedrører: Fortolkning af Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/31/EF om visse retlige aspekter af informationssamfundstjenester.	GA	29.03.11
C-50/10	Kommissionen mod Italien Påstand: At Italien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 5, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/1/EF af 15. januar 2008 om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening, idet den ikke har truffet de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de kompetente myndigheder ved hjælp af godkendelser i overensstemmelse med artikel 6 og 8 eller på passende måde ved at revurdere og om nødvendigt ajourføre vilkårene sørger for, at bestående anlæg drives i overensstemmelse med kravene i direktivets artikel 3, 7, 9, 10 og 13, artikel 14, litra a) og b), samt artikel 15, stk. 2.	Dom	31.03.11
C-450/09	Schröder Mod Finanzamt Hameln Sagen vedrører: Er det i strid med artikel 56 EF eller artikel 12 EF, at et familiemedlem, der er begrænset skattepligtig i Tyskland, i modsætning til et fuldt skattepligtigt familiemedlem ikke kan fradrage pensionsydelse, der skal erlægges i forbindelse med indtægter fra udlejning eller bortforpagtning, som særlige udgifter?	Dom	31.03.11

C-407/09	<p>Kommissionen mod Grækenland</p> <p>Påstand: Det fastslås, at Den Helleniske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 228, stk. 1, EF, idet den ikke har gennemført nødvendige foranstaltninger til opfyldelse af Domstolens dom af 18. juli 2007 i sag C-26/07.</p> <p>I den foreliggende sag har Den Helleniske Republik endnu ikke vedtaget de nødvendige love og administrative bestemmelser til gennemførelsen af direktiv 2004/80/EF i græsk ret. Det er derfor åbenbart, at Den Helleniske Republik endnu ikke har gennemført de foranstaltninger, der er påkrævet for at opfylde Domstolens dom af 18. juli 2007 i sag C-26/07, Kommissionen mod Grækenland.</p>	Dom	31.03.11
C-184/10	<p>Mathilde Grasser mod Freistaat Bayern</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 1, stk. 2, og artikel 8, stk. 2 og 4, i direktiv 91/439/EØF (om gensidig anerkendelse af kørekort - midlertidig suspension af kørekort - inddragelse af førerretten - gyldighed af et andet kørekort, som er erhvervet i en anden medlemsstat under den midlertidige suspension) fortolkes således, at en værtsmedlemsstat er berettiget til at undlade at anerkende et kørekort, som er udstedt af en anden medlemsstat, hvis det på grundlag af angivelserne i dette kørekort står fast, at der foreligger en tilsidesættelse af direktivets artikel 7, stk. 1, litra b), uden at værtsmedlemsstaten forinden har anvendt en foranstaltning som omhandlet i artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/439/EØF over for indehaveren af kørekortet?</p>	GA	31.03.11
C-190/10	<p>Génesis Seguros Generales Sociedad Anónima de Seguros y Reaseguros (GENESIS) mod Boys Toys SA</p> <p>Sagen vedrører: Er det muligt at fortolke artikel 27 i Rådets forordning nr. 40/94 (om EF-varemærker) således, at der kan tages hensyn til ikke alene dagen, men også timen og minuttet for ansøgning om registrering af et EF-varemærke ved Harmoniseringskontoret (forudsat denne omstændighed er fastslået) med henblik på at bestemme den tidsmæssige prioritet i forhold til et nationalt varemærke, hvis registrering der er ansøgt om på samme dato, når den nationale bestemmelse, som regulerer registreringen af det sidstnævnte varemærke, anser ansøgningstimen for relevant?</p>	GA	31.03.11
C-347/09	<p>Anklagemyndigheden mod Jochen Dickinger, Franz Ömer</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 43 og 49 EF sammenholdt national lovgivning om hasardspil samt tildeling af koncession til spilvirksomhed.</p>	GA	31.03.11

<p>C-108/10</p>	<p>Ivana Scattolon mod Ministero dell'Università e della Ricerca</p> <p>Sagen vedrører: Skal Rådets direktiv 77/187/EØF (om om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af virksomheder, bedrifter eller dele af bedrifter) og/eller Rådets direktiv 2001/23/EF (om om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af virksomheder eller bedrifter eller af dele af virksomheder eller bedrifter) eller andre anvendelige fællesskabsregler fortolkes således, at fællesskabsreglerne kan finde anvendelse i en situation, der indebærer overførsel af rengørings- og vedligeholdelsespersonale ved statsskoler fra lokale offentlige myndigheder (kommuner og amter) til staten i tilfælde, hvor overførslen ikke blot har medført overtagelse af aktiviteterne og ansættelsesforholdet for alt personalet (pedeller) men også overtagelse af entrepriseaftaler indgået med private virksomheder til opnåelse af de pågældende tjenesteydelser? Skal kontinuiteten i ansættelsesforholdet, jf. artikel 3, stk. 1, første afsnit, i direktiv 77/187/EØF, fortolkes således, at en kvantificering af de økonomiske ydelser, som hos erhververen er knyttet til ancienniteten, tager højde for alle arbejdsårene for det overførte personale – også de år hvor personalet var ansat hos overdrageren? Skal artikel 3 i direktiv 77/187/EØF og/eller direktiv 98/50/EF (om om ændring af direktiv 77/187/EØF om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af virksomheder, bedrifter eller dele af bedrifter) samt direktiv 2001/23/EF fortolkes således, at de rettigheder, som arbejdstageren bevarer i forhold til erhververen, også omfatter fordele, som han har erhvervet i forhold til overdrageren, såsom anciennitet, når der hertil er knyttet rettigheder af økonomisk art som følge af den kollektive overenskomst, der gælder for overdrageren? Skal de generelle principper i den gældende fællesskabsret om retssikkerhed, beskyttelse af den berettigede forventning, ligestilling af sagens parter, effektiv retsbeskyttelse, retten til uafhængig domstol og mere generelt til en retfærdig rettergang, garanteres ved artikel 6, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Union (som ændret ved Lissabontraktatens artikel 1, stk. 8, og hvortil artikel 46 i traktaten om Den Europæiske Union henviser) – sammenholdt med artikel 6 i den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, og med artikel 46, 47 og 52, stk. 3, i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder – fortolkes således, at principperne er til hinder for, at den italienske stat efter et betragteligt tidsrum (5 år) indfører en autoritativ fortolkningsregel, der afviger fra den ordlyd, der skal fortolkes, og som strider mod den faste og konsoliderede fortolkning af fra det organ, der har til opgave at sikre en ensartet fortolkning af loven, en regel som endvidere har betydning ved afgørelsen af tvister, hvor den italienske stat optræder som part?</p>	<p>GA</p>	<p>05.04.11</p>
-----------------	---	-----------	-----------------

C-406/09	<p>Realchemie Nederland B.V. mod Bayer Cropscience A.G.</p> <p>Sagen vedrører: Skal begrebet ”civil- og handelsretlige områder” i Bruxelles I-konventionens artikel 1 fortolkes således, at forordningen også omfatter anerkendelse og fuldbyrdelse af en retsafgørelse, hvorved der er idømt en bøde i form af ”ordnugsgejd” i henhold til § 890 ZPO (den tyske retspleje). Skal artikel 14 i direktivet om håndhævelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder fortolkes således, at den også finder anvendelse på en eksekutivprocedure vedrørende i) en retsafgørelse, der er truffet i en anden medlemsstat, om krænkelse af en intellektuel ejendomsrettigheder, ii) en retsafgørelse, der er truffet i en anden medlemsstat, hvorved der pålagt et tvangsmiddel eller en tvangsbøde for overtrædelse af et forbud mod at krænke en intellektuel ejendomsrettigheder, iii) retsafgørelser om fastsættelse af sagsomkostninger, der er truffet i en anden medlemsstat, i forlængelse af retsafgørelsernes omhandlet i nr. i) og ii)?</p>	GA	05.04.11
C-424/09	<p>Toki mod Det græske Undervisnings- og Kirkeministerium</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 3, litra b) i direktiv 89/48/EØF (om indførelse af en generel ordning for gensidig anerkendelse af eksamensbeviser for erhvervskompetencegivende videregående uddannelser af mindst tre års varighed)?</p>	Dom	05.04.11
C-46/10	<p>Viking Gas A/S mod BP Gas A/S</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 5 sammenholdt med artikel 7 i Rådets direktiv 89/104/EØF (første direktiv af 21. december 1988 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker).</p>	GA	07.04.11

C-402/09	<p>TATU IOAN mod Den rumænske stat ved Finans- og Økonomiministeriet</p> <p>Sagen vedrører: Er bestemmelserne i OUG nr. 50/2008, med senere ændringer, i strid med EF-traktatens artikel 90, og indebærer de en foranstaltning, som er åbenbart diskriminerende?</p>	Dom	07.04.11
C-106/09 P	<p>Kommissionen mod Gibraltar og Storbritannien</p> <p>Påstand: Dom afsagt den 18. december 2008 af Retten i Første Instans i de forenede sager T- 211/04 og T-215/04, Government of Gibraltar og Det Forenede Kongerige mod Kommissionen, der blev meddelt Kommissionen den 5. januar 2009, ophæves. I de annullationssøgsmål, der er anlagt af Government of Gibraltar og Det Forenede Kongerige, frifindes Kommissionen.</p>	GA	07.04.11
C-20/09	<p>Kommissionen mod Portugal</p> <p>Det fastslås, at Den Portugisiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 56 EF og artikel 40 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS), idet den i forbindelse med berigtigelse i henhold til lov nr. 39-A/2005 foreskriver en skattemæssig præferencebehandling, der udelukkende omfatter obligationer udstedt af den portugisiske stat.</p>	Dom	07.04.11